

Instructions pas à pas pour la saisie du rapport en tant qu'intermédiaire d'assurance

16 janvier 2025

Laupenstrasse 27 3003 Berne Tél. +41 (0)31 327 91 00 www.finma.ch



Table des matières

1	Introduction
2	Instructions pas à pas3



1 Introduction

En tant que personne administrant les autorisations (BVA) d'une personne morale ou d'une entreprise individuelle, ces instructions vous guident pas à pas à travers la plate-forme de saisie et de demande (EHP) afin que vous puissiez remplir le rapport annuel en tant qu'intermédiaire d'assurance et le remettre à la FINMA. Pour toute question technique concernant le rapport, veuillez consulter l'<u>aide à la saisie</u>.

2 Instructions pas à pas

Un courriel automatique vous a été envoyé. Cliquez sur le lien dans le courriel ou connectezvous à EHP en cliquant sur le lien ci-dessous : <u>https://ehp.finma.ch/gesamtumfrage</u>

1) Connectez-vous avec votre nom d'utilisateur et votre mot de passe personnels.

🛀 finma	
Login	
Nom d'utilisateur	Muster5FINMA@proton.me
Mot de passe	••••••
	Login

 Authentification à deux facteurs : saisissez le code à six chiffres qui vous sera envoyé par SMS.

🖬 finma

Login	
Un SMS a été envoyé à votre téléphone portable	e. Veuillez saisir ici le code reçu par SMS.
Code de sécurité	313943
Si vous n'avez pas reçu votre code de sécurité ou ici.	Login I l'avez effacé par erreur, vous pouvez en commander un nouveau
	Nouveau code



 Assurez-vous d'avoir sélectionné dans le menu déroulant en haut à droite l'établissement pour lequel vous souhaitez traiter et soumettre le recensement.

Ifinma	çu		0	Muster5 FINMA	AG 💛 🙎 Mustermann Jürg
En cours de traitement 8 En cours de traitement 0 En cours de correction	Auprès de la FINMA 12 Remise ou en cours de vérificat 6 Approuvées	on 6 Approuvées et cl 11 Remis et dôturé	ôturées	MusterS Einzelfirm MusterS FINMA A	G
1 Autorisations			⊕ Salsie	Masquer pour moi ex	iporter des fichiers
Saisies					O Afficher tout
D ID Etablissement Saisie	Remise le Re	sponsable KAM FINMA	Statut	Depuis Co	nfirmation SA
307356 Muster5 FINMA AG Mutal adress	tion - mode d'envol ou Mu se de facturation	stermann Jürg	En cours de traitement	27.08.2024	

4) Dans le coin supérieur gauche, sélectionnez « Recensements » dans le menu.

🔤 finma	≡ EHP > Saisies >	Aperçu				•	Muster5 FINM	MA AG 🗸 🗸	8 Mustermann Jürg
En cours 8 En cours 0 En cours	Recensements Saisies >	Auprès de l 12 _{Remise o} 6 _{Approuv}	a FINMA u en cours de vérificat tes	tion Clôtu 6 11	rées Approu vé es et clôtu Remis et clôturé	ırées			
♣ Autorisations						⊕ Saisie	Masquer pour moi	exporter des fichiers	🛓 Exporter la liste
Saisies								0	Afficher tout
D ID	Etablissement	Saisie	Remise le Re	esponsable	KAM FINMA SI	tatut	Depuis	Confirmation SA	
0 307356	Muster5 FINMA AG	Mutation – mode d'envoi ou adresse de facturation	м	lustermann Jürg	E	n cours de traitement	27.08.2024		

5) L'enquête doit être visible sous « Recensement ». Cliquez sur l'icône représentant une personne.

1	a finma	≡ EHP > Rece	ensements						0	Mu	ster5 FINMA AG	\sim	Musterman	nn Jürg
	1: Autorisations									Masquerg	oour moi exporter	des fichiers	± Exporte	er la liste
F	Recensement											•	Afficher tout	T
C	D ID Désig	nation	Type d'autorisation	Date de récepti	Date de remise	Manager	Collaborate	KAM FINM	Statut	Confirmatio	Recensement a			
ŀ	Rapport pour	exercice 2024	Intermédiaire d'assurance	14.01.2025	31.05.2025				En attente		non		20	(1)

6) Cliquez dans le champ « Manager » et sélectionnez la personne qui doit traiter et soumettre le recensement. Ensuite, enregistrez la saisie. Seuls vous ou les utilisateurs disposant des droits correspondants sous « Administration » peuvent être sélectionnés (voir chapitre 3 de l'aide en ligne).



Gérer les autorisations - Muster5 FINMA AG	
Personne administrant les autorisations	
Mustermann Jürg	
Manager	
Mustermann Jürg	
Interrompre	

7) Les utilisateurs enregistrés sous « Manager » peuvent cliquer dans la zone du recensement pour que celui-ci s'ouvre.

finma ≡ EHP → Re	censements							(9) M.	ister5 FINMA.AG	\sim	9 Musterma	nn Jürg
1 Autorisations								Masquer	pour moi exporte	er des fichiers	± Exporte	er la liste
Recensement										0	Afficher tout	T
ID Désignation	Type d'autorisation	Date de récepti	Date de remise	Manager	Collaborate	KAM FINM	Statut	Confirmatio	Recensement a			
Rapport pour l'exercice 2024	Intermédiaire d'assurance	14.01.2025	31.05.2025	Mustermann Jürg			En attente		non	1	: 🔊 🧭	(

8) Sous « Formulaires », vous trouverez le rapport. Cliquez dessus et remplissez le recensement. Nous vous recommandons de lire l'<u>aide à la saisie</u> au préalable ou en parallèle. Elle permet de mieux comprendre quelles sont les informations demandées dans chaque cas.

			exporter des fichiers	emettre Valider Autorisations Enable support Détails Fermer
Muster5 FINMA AG ®				Notifications (9)
Statut	En attente	Période du recensement	01.01-31.12.2025	Notification Interne
Transmettre malgré tout	135 Jour(s)	Société d'audit		
Type d'autorisation	Intermédiaire d'assurance	Auditeur principal, manage	r Mustermann Jürg	16.01.2025 09:29 Modication de l'autorisation Manager ajouté Mustermann Jürg
		Recensement avec bulletin	de livraison non	14.01.2025 04:04 Changement de statut En attente
		Référence (G-Nr.)	Pas encore disponible	
Einleitung				En cas de questions 💿
Formulaires 💿				T
Nom	Modifié par	Modifié le	Statut du formulaire	Remettre à
Rapport pour l'exercice 2024			Pas validé	Eidgenössische Finanzmarktaufsicht FINMA
-				Laupenstrasse 27 1 Formulaire(s) CH-3003 Berro
Pièces jointes			-	T-1 + 41 31 207 01 00
Nom	Langues			Fax +41 31 327 91 00
Aide à la saisie pour le rapport annuel	DE ER IT	EN		info@finma.ch
-			1 Pièce(s) jointe(s)	



9)	Les validations enregistrées dans le recensement vous aident à éviter les
	incohérences. Notez également les points d'information en bleu.

 1. Informations sur le recens 2. Plates-informatiques ou s 		Nouvelles polices, clientèle privée (nombre d'unités)	Nouvelles polices, clientèle commerciale (nombre d'unités)	Nouvelles polices, preneurs d'assurance professionnels (nombre d'unités)
3. Chiffres clés et informations3.1 Nombre de collaborateu	Assurance dommages	200	10	0
3.2 Nombre de polices inter 3.3 Nombre de clients gérés	Assurance-maladie complémentaire KTG (KVG uni	ð d vvg), uvg ×	10	0
3.4 Canaux de l'activité d'int 3.5 Rémunérations	Assurance-vie	1	0	0
 Actualité et exactitude de Confirmation 	Réassurance			0
 3 sur 5 	Nombre total de nouvelles polices intermédiées * 244 Le nombre total de nouvelles polices au ch. 3.2 doit correspondre au nombre de nouvelles polices intermédiées dans ce tableau.	Nombre total de nouvelles polices, clientèle privée 224	Nombre total de nouvelles polices, clientèle commerciale 20	Nombre total de nouvelles polices, preneurs d'assurance professionnels 0

10) Si vous ne trouvez pas l'entreprise d'assurance souhaitée au point 3.5, sélectionnez tout en bas dans le menu déroulant « Autre entreprise d'assurance » et saisissez le nom de l'entreprise d'assurance dans le champ de saisie prévu à cet effet.



	▼ 3.5 Remunerations
	Définitions et explications concernant les rémunérations à publier pour 2024.
1. Informations sur le recens	Commissions de souscription: L'intermédiaire d'assurance est ainsi rémunéré par l'entreprise d'assurance
2. Plates-informatiques ou s	pour la conclusion d'un contrat d'assurance. Il s'agit d'un paiement unique lié à la performance, qui se fonde par exemple sur un pourcentage de la somme de la valeur convenue du contrat. Ce montant doit être indiqué sur une base brute et sur une base nette, c'est-à-dire avant et après une éventuelle répercussion sur
3. Chiffres clés et informations	le client. • Honoraires: L'intermédiaire d'assurance est ainsi rémunéré directement par le client pour le conseil fourni.
3.1 Nombre de collaborateu	Cette rémunération est en principe fondée sur le temps passé, par exemple sur un salaire horaire de l'intermédiaire, mais elle peut aussi prendre la forme d'une rémunération fixe.
3.2 Nombre de polices inter	 Commissions sur le portefeuille: L'intermédiaire d'assurance est ainsi rémunéré par l'entreprise d'assurance pour le suivi courant de la clientèle d'un contrat d'assurance ou d'un portefeuille.
3.3 Nombre de clients gérés	 Remises ou autres avantages économiques: Cette catégorie comprend les rémunérations qui ne sont pas couvertes par les catégories susmentionnées. Revenus provenant de la coopération avec les partenaires: Il convient d'énumérer ici les rémunérations ou les treattes na tratenaire de coopération.
3.4 Canaux de l'activité d'int	Remarque: La rémunération doit être indiquée individuellement pour chaque entreprise d'assurance.
3.5 Rémunérations	Taux de change: Les taux de change suivants doivent être utilisés pour la conversion en CHF:
 4. Actualité et exactitude de 5. Confirmation 3 sur 5 > 	USD 1 = 0.89 CHF EUR 1 = 0.93 CHF GBP 1 = 1.13 CHF Nom de l'entreprise d'assurance *
• • • •	Autre entreprise d'assurance × 🔻
	Nom de l'entrenrise d'assurance *
	dommages maladie Assurance reassurance reassurance complémentaire
	Commissions de souscription en termes bruts CHF 0 CHF 0 CHF 0

11) Si les coordonnées ne sont plus à jour ou sont incomplètes, nous vous prions de les corriger ou de les compléter.

	 Adresse de notification postale 						
 Informations sur le recens Plates-informatiques ou s Chiffres clés et informations 	Je confirme que l'adresse postale de notification ci-dessous est encore d'actualité. Oui Non Si l'adresse postale de notification ci-dessous n'est plus d'actualité, nous vous prions de répondre «non» ici et d'effectuer les corrections ci- dessous.						
4. Actualité et exactitude de Adresse de notification post	Pays Suisse	*					
Collaborateurs Réseaux sociaux	Je possède une case postale NPA *	-					
5. Confirmation	Valeur manquante ou incorrecte Adresse postale suisse						
	testumgebung Adresse postale suisse						
	Nom de la rue teststrasse Adresse postale suisse	Numéro de rue 4 Adresse postale suisse					
	Complément	Sita Internat da l'antranrica requérante (si disponible):					
	+4122432423 par ex. +41761234567	www.zh.ch					



12) Vérifie à la fin si toutes les données ont été saisies et s'il n'y a plus d'erreurs de validation en cliquant sur « Vérifier la saisie ». Si le document a été validé avec succès, vous pouvez l'enregistrer et le fermer.

Rapport pour l'exe		🗾 finma						
				Français 👻				
Vous disposez d'un au Renoncer à l'acc	ccès exclusif pendant 29:12. cès exclusif Renouveler l'ad	ccès exclusif						
1. Informations sur le recens	5. Confirmation							
2. Plates-informatiques ou s	* Je confirme que les in	formations sur la présente de	emande d'enregistrement sont c	omplètes, conformes à la				
3. Chiffres clés et informations	vérité et qu'elles sont fo surveillance des marché	ournies en pleine connaissanc s financiers LFINMA et de la l	e des dispositions pénales de la loi fédérale sur la surveillance de	loi sur l'Autorité fédérale de s entreprises d'assurance LSA				
4. Actualité et exactitude de	et exactitude de (en particulier l'art. 45 LFINMA, l'art. 86 LSA et l'art. 87 LSA). La FINMA se réserve le droit de vérifier les informations et d'exiger des renseignements complémentaires si nécessaire (cf. art. 29 LFINMA).							
Confirmation Les questions relatives à l'obligation de rendre compte auxquelles il n'est pas répondu dans l'aide à la saisie peuvent								
< 5 sur 5 >	être adressées à: <u>vermittler.</u>	aufsicht@finma.ch						
Document validé avec succès!								
🖄 PDF 🔸	Vérifier la saisie	Enregistrer	Enregistrer et Fermer	Fermer				

13) Le document validé peut être transmis à la FINMA en cliquant sur le bouton « Remettre ».

					exporter des fichier	Remettre	Valider	Autorisations	Enable support	Détails	Ferme	
Muster5 FINMA AG ③								Notification	is O			
Statut	En attente		Période du recensement		01.01-31.12.2025			Notification inte	erne			
Transmettre malgré tout	135 Jour(s)		Société d'audit									
Type d'autorisation	d'autorisation Intermédiaire d'assurance		Auditeur principal, manager Mustermann J		Mustermann Jürg			16.01.2025 09:29 Manager alouté N	Modication de l'a	utorisation		
		Recensement avec bulletin		de livraison	non			consider shore consecution but				
			Référence (G-Nr.)		Pas encore disponible			14.01.2025 04:04 En attente	Changement de s	tatut		
Eritellung												
Formulaires ①							7	En cas de q	uestions 💿			
Formulaires ()	Modi	fié par	Modifié le	Statut du for	rmulaire		7	En cas de q	uestions ®			
Formulaires ③ Nom Rapport pour l'exercice 2024	Modi	hé par emann Jürg	Modifié le 16.01.2025 10:02	Statut du for Validé	rmulaire		2	En cas de q	uestions ®			
Formulaires ③ Nom Rapport pour l'exercice 2024	Mod	hé par mann Jürg	Modifié le 16.01.2025 10.02	Statut du for Validé	rmulaire	1 Formula	ire(s)	En cas de q Remettre à	uestions ®			
Formulaires O Nom Rapport pour l'exercice 2024 Pièces jointes	Mod Mut	hé par rmann Jürg	Modifié le 16.01.2025 10:02	Statut du for Validé	mulaire	1 Formula	rre(s)	En cas de q - Remettre à Eidgenössische Fi Laupenstrasse 27	uestions ®	INMA		
Formulaires ③ Nom Rapport pour l'exercice 2024 Pfècces jointes Nom	Mod Mintr Li	fié par irmann Jürg ingues	Modifié le 16.01.2025 10.02	Statut du for Validé	mulaire	1 Formula	iro(s)	En cas de qu Remettre à Eidgenössische Fi Laupenstrasse 27 CH-3003 Bern	uestions 💿	INMA		
Formulaires ③ Nom Rapport pour l'exercice 2024 Pièces jointes Nom Alde à la saisie pour le rapport annuel	Modi Mastr La Di	fié par ermann Jürg ngues E ER II EN	Modifié le 16.01.2025 10.02	Statut du for Validé	mulaire	1 Formula	ire(s)	En cas de q Remettre à Eidgenössische Fi Laupenstrasse 27 CH-3003 Bern Tel. +41 31 3279 Ex +41 31 3279	nanzmarktaufsicht I	INMA		

14) Si vous êtes sûr de vouloir soumettre l'enquête, cliquez sur « Remettre » ou annulez et effectuez les corrections nécessaires.





15) Le recensement a été remis à la FINMA. Le statut est maintenant « Remis à la FINMA ». Vous pouvez fermer le recensement.

inma ≡ EHP > Reco	ensements > Erhebung final3				Muster5 FINMA AG V & Mustermann King
					exporter des fichiers Autorisations Détails Fermer
Muster5 FINMA AG 💿					Notifications (0)
Statut Transmettre malgré tout Type d'autorisation	Remis à la FINMA O Jour(s) Intermédiaire d'assurance	Période du recensement Société d'audit Auditeur principal, manager Recensement avec bulletin de Référence (G-Nr.)	01.01-31.12.2025 Mustermann Jürg e Biration non Pas encore disponible		16.01.2025 10:08 (Chargement de statut Mustermann Jürg Remis la STINMA 16.01.2025 09:29 (Modication de l'autorisation Marager ajouté Mustermann Jürg
Enleitung_				-	14.01.2025 04:04 Changement de statut En attente
Nom	Modifié par	Modifié le	Statut du formulaire		En cas de questions ③
Rapport pour l'exercice 2024	Mustermann Järg	16.01.2025 10:08	Validé		-
				1 Formulaire(s)	Remettre à Eldgenössische Finanzmarktaufsicht FINMA Laupenstrasse 27 CH-3003 Bern Tel. +41 31 327 91 00 Far. +41 31 327 91 01 info@fterma.ch

Merci !